

'Culeys ku Ah Dadweynaha' waa hab lagu qiyaaso dadka u soo haajiraya Mareykanka (US) iyo qaar ka mid ah noocyada hijrada ee Mareykanka (US) ee marka uu horeysa codsanaya deganaashaha rasmiga ah (Green Card). Waa hab lagu ogaado in haddii ay culeys ku noqonayaan gargaarka dadweynaha ee dawladdu bixiso mustaqbalka. Dawladdu waxa ay dooneysaa in ay sii adkeyso habkaas.

Culeys ku noqoshada dadweynaha saameyn kuma yeelaneysa dhamaan dadka soo haajira. Saameyn kuma yeelaneysa dadka heysta Deganaashaha Rasmig ah (Green Card Holders) ee ku suagn gudaha Mareykanka ama dadka Heysta Deganayaashaha Rasmiga ah ee codsanaya dhalashada Mareykanka. Saameyn kuma yeelaneysa qaxootiga, magan gelyo doonka, U-visa, VAWA iyo kuwo kale. **Waa in aad ogaataa in culeys ku noqoshada ay saameyn kugu yeelaneysa inta aadan talaabo qaadin!**

Legal Aid iyo qareeno kale ayaa isu tagay si ay u muujiyaan in isbedelkaasi yahay mid xun. Waxaanu ka dagaalameynaa isbedelka lagu qiyaasayo culeys ku ahaashaha dadweynaha.

Sida uu dhigayo sharcigan, nidaamkan cusub ma dhaqangalayo ilaa uu noqdo 'kama dambeys.' Taasna muddo ayey qaadanaysaa Nidaamkan cusub ma aha mid xilli hore laga soo bilaabi karo. Taas micnaheedu waxaa weeye in ay xisaabi karaan oo kaliya gargaarka aad qaadatay ka dib inta nidaamku dhaqan galay.



**La kasho qareen** si aad u ogaato sharciga aad waddanka ku joogto, gargaarka aad adiga iyo qoyskaaga heli kartaan, iyo in culeys ku noqoshada dadweynaha ay saameyn kugu yeelaneysa. Adeegga Legal Aid waa mid **qarsoodi ah oo lacag la'aan ah.**

**Mid-MN Legal Aid: (800) 292-4150 (9:00 am – 4:00 pm)**

[www.lawhelpmn.org](http://www.lawhelpmn.org)

## Waa Maxay 'Culeys ku noqoshada Dadweynaha'?

'Culeys ku Ah Dadweynaha' waa hab lagu qiyaaso dadka u soo haajiraya Mareykanka (US) iyo qaar ka mid ah noocyada hijrada ee Mareykanka (US) ee marka uu horeysa codsanaya deganaashaha rasmiga ah (Green Card). Waa hab lagu ogaado in haddii ay culeys ku noqonayaan gargaarka dadweynaha ee dawladdu bixiso mustaqbalka. Dawladdu waxa ay dooneysaa in ay sii adkeyso habkaas.

Culeys ku noqoshada dadweynaha saameyn kuma yeelaneysa dhamaan dadka soo haajira. Saameyn kuma yeelaneysa dadka heysta Deganaashaha Rasmig ah (Green Card Holders) ee ku suagn gudaha Mareykanka ama dadka Heysta Deganayaashaha Rasmiga ah ee codsanaya dhalashada Mareykanka. Saameyn kuma yeelaneysa qaxootiga, magan gelyo doonka, U-visa, VAWA iyo kuwo kale. **Waa in aad ogaataa in culeys ku noqoshada ay saameyn kugu yeelaneysa inta aadan talaabo qaadin!**

Legal Aid iyo qareeno kale ayaa isu tagay si ay u muujiyaan in isbedelkaasi yahay mid xun. Waxaanu ka dagaalameynaa isbedelka lagu qiyaasayo culeys ku ahaashaha dadweynaha.

Sida uu dhigayo sharcigan, nidaamkan cusub ma dhaqangalayo ilaa uu noqdo 'kama dambeys.' Taasna muddo ayey qaadanaysaa Nidaamkan cusub ma aha mid xilli hore laga soo bilaabi karo. Taas micnaheedu waxaa weeye in ay xisaabi karaan oo kaliya gargaarka aad qaadatay ka dib inta nidaamku dhaqan galay.



**La kasho qareen** si aad u ogaato sharciga aad waddanka ku joogto, gargaarka aad adiga iyo qoyskaaga heli kartaan, iyo in culeys ku noqoshada dadweynaha ay saameyn kugu yeelaneysa. Adeegga Legal Aid waa mid **qarsoodi ah oo lacag la'aan ah.**

**Mid-MN Legal Aid: (800) 292-4150 (9:00 am – 4:00 pm)**

[www.lawhelpmn.org](http://www.lawhelpmn.org)

## What is ‘Public Charge’?

‘Public charge’ is a test for immigrants coming to the US and for some immigrants in the US who are applying for a green card for the first time. It is a test to see if they will need public benefits in the future. The government wants to make the test harder.

Public charge does not apply to all immigrants. It does not apply to LPRs (green card holders) in the US or LPRs applying for US citizenship. It does not apply to refugees, asylees, U-visa, T-visa, VAWA and others. **Find out if public charge applies to you before you act!**

Legal Aid and other lawyers have joined to say the changes are bad. We will fight changes to the public charge test.

Under the law, a new policy can’t go into effect until it becomes ‘final.’ This takes time. New policies cannot be retroactive. This means they only count benefits you get after the new policy becomes final.



**Ask a lawyer** about your immigration status, what benefits you or your family can get, and if public charge applies to you. Legal Aid is **confidential and free.**

**Mid-MN Legal Aid: (800) 292-4150 (9:00 am – 4:00 pm)**  
[www.lawhelpmn.org](http://www.lawhelpmn.org)

## What is ‘Public Charge’?

‘Public charge’ is a test for immigrants coming to the US and for some immigrants in the US who are applying for a green card for the first time. It is a test to see if they will need public benefits in the future. The government wants to make the test harder.

Public charge does not apply to all immigrants. It does not apply to LPRs (green card holders) in the US or LPRs applying for US citizenship. It does not apply to refugees, asylees, U-visa, T-visa, VAWA and others. **Find out if public charge applies to you before you act!**

Legal Aid and other lawyers have joined to say the changes are bad. We will fight changes to the public charge test.

Under the law, a new policy can’t go into effect until it becomes ‘final.’ This takes time. New policies cannot be retroactive. This means they only count benefits you get after the new policy becomes final.



**Ask a lawyer** about your immigration status, what benefits you or your family can get, and if public charge applies to you. Legal Aid is **confidential and free.**

**Mid-MN Legal Aid: (800) 292-4150 (9:00 am – 4:00 pm)**  
[www.lawhelpmn.org](http://www.lawhelpmn.org)